



34 Years of **Publishing** 

El Respeto al Derecho Ajeno es la Paz" Lic Benito Juarez

VOL. XXXIII No. 35

Lubbock/West Texas Region

# Texas GOP gets tougher on immigrati

Se Reunen Dirigentes

Hispanos Y Lo Poco Común Se Vuelve Común

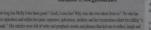
## Susana Martinez May Become Nation's First Latina Governor



# As Hispanic Leaders Meet, The Uncommon Becomes Commonplace

# aries - Opiniones

# **Letters to the**



# Arizona is the testing ground

## And They Punished Them for Speaking Spanish

#### El Editor

## Pide MAD a la Convención Texana Demócrata que declare que "Texas no será como Arizona"

Dallas, Tx.- La influyente organización estatal Demócratas México Americano (MAD) 
pedirá que la Convención 
Texana Demócrata declare en su 
plataforma política que "Texas 
no será como Arizona", durante 
su evento anual que se llevará a 
cabo esta semana.

cabo esta semana. Roberto Alonzo, presidente vitalicio de ese reconocido organismo, dijo que esta petición ya fue entregada por MAD al Comité de Plateforma Política de la convención, del cual el forma parte, a fin de unir a los democratas texanos en torno a condenar y rechazar todo intento legislativo republicano que pretenda convertir a Texas en Arizona, al aprobar ese estado la prescusión de sospeciosos de ser indocumentados utilizando para ello su coeffi aveia.

permi raciai.

Asimismo, Alonzo indicó que
MAD pedirá también que la Cor
vención Texana Demócrata se
declare de "manera enérgica con
tra la anticonstitucional ley SB
1070 que el gobierno de Arizona
pretende aplicar a finales del meentrante contra los immigrantes
indocumentados".

"Como miembro del C. Plataforma Política de La Convención Texana Demócrata, la cual se realizará del 23 al 25 de junio, solicitá a nombre de MAD que este importante evento anual refrende su compromiso de lucha a favor de la comunidad migrante y le envíe un claro mensaje de que Texas no será de que Texas no será de la consumidad migrante y le co

El popular político mexicoamericano dijo que una de las intenciones de esa petición es llevar tranquilidad y seguridad a una cada vez más "atemorizada, atacada y perseguida" comunidad migrante.

"Miles de esas familias están sufriendo en carne propia el arresto y la deportación de que son objett en otras entidades, por lo que en Texas no podemos permitir que esto suceda", aseveró.

Roberto Alonzo aseguró que la exigencia de MAD cuenta con un muy importante respaldo de los miembros del mencionado comité, así como de los delega-

de los delega- de que siempre rechazaremo



dos a la conveción demócrata texana, por lo que mostró su confianza de que esa petición "se escuchará desde el principio

Con esta postura de la conven ción —enfatizó— los demócratas exanos "queremos enviar también un fuerte y tajante mensaje condenaremos con dureza todas aquellas leyes que atenten contra los derechos de los inmigrantes, porque violan incluso nuestra

Alonzo recordó además de que hace apenas unas semanas envió una carta a todos los congresistas texanos demócratas en la

públicamente en contra de la

ley antiinmigrante SB 1070 de Arizona y se comprometieran con I comunidad migrante a luchar desde el Congreso para que "nunca Texas se convierta en Arizona".

Para apoyar esa lucha, la organización Demócratas México-Americanos lanzó un enérgico llamado de exhortación a "todos los migrantes –legales e indocumentados- a continuar realizando todo tipo de actos públicos para exigir del Congreso y Gobiemo

todo tipo de propuestas legislativas que atenten contra los derechos humanos y civiles de los extranjeros, a pesar de que estos carezcan de residen-

MAD dijo que para hacer más efectivo este combate contra la política antiinmigrante de ue la sociedad evivi estatuluitense, la comunidad migrante debe enviar correos electrónicos, cartas, faxes y llamadas telefónicas, a sus representantes en las cámaras de diputados y senadores texanos "para advertirles que los castigarán con su voto en caso de que apoyen o aprueben cualquier propuesta

contra los migranies".

Por tal motivo, Roberto Alonzo
dijo que a nombre de MAD
entregé al Comité de Plataforma
Política de la Convención Texana
Demócrata —del cual el político
méxicoamericano forma partauna carta para que esta convención refrende su compromiso de
defensa a todos los imigrantes al
asegurar que Luchar sin descanos
para que Texas no se convierta en
Arizona.

este acto un mensaje de enérgica condena a la ley antirimigrante SB 1070 de Arizona y de exhortación todos los estados para que respeten las garantías individuales de todas las personas que radican en los Estados Unidos, incluidos los indocumentados, las cuales incluse emanan de nuestra propia Constitución", emfatizá Alonzo.

# Defining Roles: Federal vs. State Immigration Authority

Washington D.C. - Today, the small town of Fremont, Nebraska is in the healtlines after passing an ordinance that requires, among other things, that renters apply for an occupancy license - which also requires a legal immigration status check - before renting an apartmen

Although Fremont, Nebraska, and Arizona are the latest localities to propose measures designed to control and manage immigration, there have been many more attempts over the past seven years to pass similar bills. Like the other

fforts before them, there will be ationalizations for their passage and egal challenges to their implementaion. Millions of dollars will be spent is these laws are battled in state couses, city halls, and the courts. However, the larger question is whether the federal government will

whether the federal government wi continue to sit idly by as a patchwo of legislation proliferates around th country or will it finally assert its role, as defined by the Constitution and delineate local authority with respect to federal immigration law States have always played a role in federal immigration enforcement. While he inherent authority of he states was historically limited or criminal violations of immigration law, the federal government could delegate broader authority to the local level Programs size 287(g) have formalized this telegation process, while still maintaining some level of federal oversight. However, with laws like SB 1070 and local ordinances along root, the states are taking to one step further in deciding for themselves what role they will play in federal immigration law.

at was once given by the federal vernment is now being taken by states. What we are also losing this process is the ability of the leral government to establish a forem immigration policy that ye can then be held accountable . In the current environment it unclear who is responsible for ting immigration enforcement orities and who is responsible for its uscessor failaine." The federal vernment needs to act swiftly to sesert its authority over immigralesser its authority over immigrane haw and policy," said Benjamin

American Immigration Council.

This is why a legal challenge by the Department of Justice against her Department of Justice against Arrizona's \$81070 is relevant and necessary. A feed all leavant is not meetan to discount the frustration with our broken immigration with our broken immigration with our broken immigration and the protect the federal government's Constitutional authority to manage immigration. The Administration can and should also withdraw a hastily caffeed and politically motivated 2002. White House Office of Legal

e floodgates for state involvement e enforcing the civil provisions of deral immigration law."

At the end of the day, a lawsuit alone will not end the vacuum created by the lack of workable immigration laws. While the Department of Justice takes up the legal challenge, the Obama Administration and Congress must put the immigration issue squarely back where it belongs in the halls of Congress and on the deak of the President of the United States. For more information contact. Weendy Sersaf at 202: 507-7524 or weeksafel by immouncing or sweeksafel by the control of the Child States.

# SOUTHERN LITTLE LEAGUE WILL BE CELEBRATING THEIR 3RD REUNION



The reunion will be held at the golden corral on July 13th, 2010 At 6:00 p.m. All ex-players, umpires, coaches and Board of Directors are invited. For more information contact Robert Narvaiz at 781-6277.

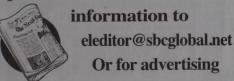
First Row from left to right: Bill McNeal, Butch Thompson, IB Palmer, Michael Narvaiz Second Row from left to right: Robert Narvaiz, Craig Brummett, Stan Maynard, Tommy Middleton, EC Lesley

Back Row from left to right: Rodney Palmer, Dale Harris, Bill Dean, Max Ince, Joe Ince, Ken Castle, Ken Hampton

Not shown in picture: Larry Byers, Ronny Holly, Paul Rampy

## EL EDITOR NEWSPAPER

Your weekly Hispanic News & Information Publication! Send in your questions, pictures, or event



information call 806-763-3841



# Los Angeles Film Festival: 'Revolucion' directors muse on a Mexico in revolt

ight"), changed his mind when enalized that, for a Mexican, entaized that, for a Mexican, effecting on one's revolution-ly heritage is a kind of national arthright. "It's something we have east aime we were children." As for the films themselves, he syst given the variety of direct, and the state of the

in his landmark study of Mexican character, "The Labyrinth of Solitude."

"One of the things I'm observing in the films, as different as they are

# Independent Film, SPOKEN WORD, Featuring Ruben Blades



Roberts Truck Center of Texas LLC. is an equal opportunity employer. The parts department in Lubbock has an opening for Shipping/Receiving Clerk. Responsible for all freight, as well as Parts Warehouse stock maintenance for Heavy Truck Company. Appli-cant must be able to lift heavy parts of at least 75lbs., drive forklift an have basic computer experience. Apply in erson at 4510 Avenue A Lubbock, TX 75404.



Program Manager , Project QUEST, Lubbock, non profit award winning workforce initiative, seeks Program Manager for satellite expansion in Lubbock. Bachelors required Masters preferred. Request a job description or send letter, resume, and salary requirements to lexie@questsa.com. www. questsa.org EEOE.

# Wolf Pak

For U.S. audiences, the two-most recognizable names among the contributors likely will be those of Gael García Bernal and Diego Luna, the stars of 'Y to Mama Tumbién' (2001) and other tuchstones of Mexico's resurgent national movie industry. 'Revo-lución' was conceived through the two actors' independent film company, Mexico City-based Canana, and spearheaded by their production partner. Public Cruz. Canana is also represented in the L.A. Film Festul with three selections from Ambulante, the traveling documentary festi-



Follow the Pak - Lead by Marisol Aguaro Now taking appointments to choregraphy your Quinceañera / Sweet Sixteen Marcha Call Marisol at 806-741-0371



# OU prez says Sooners, A&M got invite from SEC



## Texas rep. says Big 12 saga could help doom BCS

But after the Big 12 elected not



Compañia de limpieza necesita personas con experiencia en limpieza de departamentos remodelados en el area de Lubbock. Por favor contactarse al 214-446-5020

Key Animal Clinic 5006 50th Street

(806) 792-6226

Serving the South Plains for Over 37 Years! ¡Se Habla Español!

# TEE SHIRT PRINTING!!

- \* Family Reunions
  - \* Softball teams
    - \* Bowling
  - Any sports & activities imaginable

Call Today For More Details! 806-741-0371







### to work in my garden.

stryker

# The Authority of Jesus Questioned

By Sal Hernandez



#### What is the Magisterium?

If I ask you who the bride of Christ is, what would you respond with?

If your answer is the Church, then you are correct. If I ask you are Jesus and His Bride one, what would your answere be? If you answered be, hen you are correct. It is all throughout Scripture who the Bride of Christ is and notice that Christ has one bride and not many. This is very important because too many people say that their church is the right church and they are wrong because Christ is not a sinner, is He? Our Lord is not an adulterer as many people have thought of Him by separating themselves from the Body of Christ only to start their own church. What a grave sin that is to separate oneself from Christ means sin, does it not? Well, that is exactly what Protestantism is in that they protest the Truth in order to begin a church or go off with themselves to establish a bride or a harlot if you will because we know that Christ has but one Bride. Now, if Christ has note Bride, and we know it is the Church, just what Church is it that He calls His Bride? If you said the Roman Catholic Church, well, you are right again. Christ said what to whom and when? If you said to Peter, you are right again and if you said it was when Jesus and the Disciples were at Caesarea Philippi, you are correct.

It is important to note that if the Bride of Christ is His.

It is important to note that if the Bride of Christ is His then the Church can not be corrupted nor can any ever become contaminated in any way even though beginning with Judas we do see that there are bad priests that come along from time to time but the Bride of Christ, which is the Church, no evil can touch it for Jesus told us that not even the jaws of hell would mevall arainst it.

prevair against it.

The Magisterium is the Church's teaching authority. It is that simple. Beginning with Saint Peter as the first pope and his council of Bishops, the other Eleven Apostles, have together taught us what it is that Christ wants from us and want Christ is

In the Old Testament we see the prelude of the Chair of Peter to be the Chair of Moses, meaning that in the Old they had Moses teaching the Israelites with full authority as well as those in sat in the Chair of Moses. Nothing could be challenged because when the one who sat in the Chair of Moses, knew and understood the infallible that He received instructions from God. Well, so much more so now in that Christ himself took Peter and said to Him that He was now Rock and that He is now the leader of His Bride or Church. No one could contest what Peter said for he was given authority by Jesus and told him that whatever he loosed on earth, it would be bound in heaven. Is there any other Apostle that has this authority? No! Only Peter has full authority and he too has a Chair that remains to this day and in that Chair sits Pope Benedict XVI.

We have one King and that is Christ, but he has left us a vicar, and that vicar today is Pope Benedict XVI, whether you like it or not. The truth is the truth and too many try to contest it by pointing out negativity in attempt to display imperfections. Well, I strongly feel sorry for those people because they are speaking ill of the Bride of Christ. When one speaks ill of your spouse, they are speaking ill of you, are they not, for you and your spouse are

This was a short and to the point explanation of what the Mag isterium is and at some point we can go into it deeper for more clarity and understanding.

It goes to show how much God loves us in Him not only coming to live among us and then die and rise from the dead but too remain with us through His Bride, the Roman Catholic Church. Bold statement - but Truth - for who can contest it (only idiots will try).

# Let us know! Email your questions & comments to eleditor@sbcglobal.net

WWW.ELEDITOR.COM

# Family Counseling Services Breaks Ground on New Building

Family Counseling Services has been providing counseling services to Lubbock and the surrounding areas for the last 55 years. During 2010, Family Counseling Services is break-ing ground on a new building in the Briercroft Office Park area. According to Board President Dawn Berry, "The building will allow space for the growth that has taken place in the agency." The agency currently provides individual, group, family, and marriage counseling on a sliding fee-scale basis. The agency does not turn anybody away because of their ability to pay, Family counseling Services is a United Way agency. The new address of \$701. Accume 15 years of \$701.

Office Park Suite #10. For those consumers who want individual, family, group, or marriage counseling, can call 806-747-3488 and also wanting to know the groups that Family Counseling Services currently has up and running can also call the same telephone number.



Left to right: Board Members Colleen Sizemore, Dee Dee Williams, Tracie Blackwell, Margo Green, John P. Cervantez, Tammie Sauceda, Dawn Berry, Bryan Moffitt, Ricky Sherfield, Pat Johnston, and Addison Gradel Photo by John P. Cervantez, 806-744-1654

# Osteoporosis: Fragilidad femenina

Dicen que las mujeres son más frágiles que los hombres, pero no precisamente en cuestiones sentimentales, sino por la osteoporosis, padecimiento que afecta más al sexo femenino. riesgo de mortalidad.

"La mitad de las personas mayores de 70 años que sufre una fractura de cadera no vuelve a ser independiente para caminar, y uno de cada cinco pacientes fallece dentro del primer



"La osteoporosis se caracteriza por el aumento en la fragilidad esquelética que incrementa las posibilidades de sufrir fracturas sin traumatismo o por traumatismo mínimo", señala el reumatólogo Jorge Morales Torres.

Las estadísticas reportan que a los 50 años de edad hay cuatro mujeres con osteoporosis por cada hombre afectado, mientras que a los 60, la cifra es de dos mujeres por cada varón.

"La enfermedad afecta más a las mujeres porque tienen menor cantidad de hueso y más alteraciones hormonales", explica.

El principal problema es que la osteoporosis es asintomática, el deterioro de los huesos se presenta a lo largo de los años y su primera manifestación es una fractura. "Cualquier fractura

ocasionada por un trauma mínimo es indicio de que la persona tiene fragilidad esquelética", advierte el especialista, "por ejemplo, una persona de 65 años que se rompe el tobillo por un tropezón debe considerarse con altas probabilidades de tener osteoporosis".

Las fracturas más comunes son las de muñeca, y las más graves son las de cadera, porque causan invalidez e incrementan el año de sufrir la fractura por la incapacidad, inmovilidad y complicaciones circulatorias que provoca", afirma el experto.

La población susceptible como mujeres posmenopáusicas y hombres mayores de 65 años deben someterse a una evaluación clínica y una densitometría ósea, para identificar oportunamente los casos de osteoprossis y elegir un tratamiento médico antes de

que ocurra alguna fractura. La densitometría ósea es una prueba no invasiva utilizada para determinar la densidad mineral ósea, a través de rayos x, ultrasoni-

do o isótopos radiactivos. Actualmente existen tratamientos orales e intravenosos, que son efectivos para reducir la frecuencia de fracturas y sus consecuencias.

Las terapias mejoran el metabolismo del hueso permitiendo que aumente su densidad y fuerza, reduciendo así el riesgo de frecturas

¿Qué hacer? Puedes prevenir esta enfermedad al realizar:

-Actividad física Evitar

-Consumir tabaco y alco-

-Ingerir medicamentos
con cortisona sin vigilancia

# READ EL EDITOR ONLINE WWW.ELEDITOR.COM #1 in news & information!

ANUNCIO DE REUNIONES DE INFORMACIÓN PÚBLICA

PROYECTOS LÍNEAS DE TRANSMISIÓN 345 kV Localizados en los Condados de Scurry, Mitchell, Borden, Howard, Dawson, Martin, Midland y Ector EMPLAZAMIENTO: Dorothy Garrett Coliseum,

Howard College Big Spring, TX

FECHA: 14 y 15 de Julio de 2010 HORARIO: 3:00 p.m. a 8:00 p.m. ("Open House" - venga en cualquier momento y tómese el tiempo que desee)

Wind Energy Transmission Texas, LLC ) WETT le invita a asistir a unas jornadas públicas de puertas abiertas. WETT está proponiendo la construcción de tres nuevos proyectos de líneas de transmisión eléctricas de 345 kilovoltios (kV), como parte del Programa de zona de Energía Renovable (Competitive Renewable Energy Zones CREZ en inglés), dirigido por la Public Utility Commission of Texas (PUCT) para incrementar la capa cidad de transporte necesaria para entregar la energía renovable. Los tres proyectos de transmisión son los siguientes:

Línea de Transmisión de 345 kV Long Draw a Sand Bluff aproximadamente 54 millas de una línea de transmisión de simple circuito preparada para doble circuito localizada en los condados de Borden, Howard, Mitchell, Glasscock, y Sterling, Interconectará las Subestaciones de WETT, Long Draw en el Condado de Borden y Sand Bluff en el Condado de Glasscock

Línea de Transmisión de 345 kV Sand Bluff a Divide aproximadamente 30 millas de una línea de transmisión de simple circuito preparada para doble circuito localizada en los condados de Glasscock, Sterling, y Coke. Interconectará la Subestación de WETT de Sand Bluff en el Condado de Glasscock con la Subestación de Oncor de Divide en el Condado de Coke.

Línea de Transmisión de 345 kV Sand Bluff a Bearkat aproximadamente 22 millas de una línea de transmisión de simple circuito preparada para doble circuito localizada en los condados de Sterling y Glasscock. Interconectará las Subestaciones de WETT, Sand Bluff en el Condado de Glasscock y Bearkat en el Condado de Glasscock

Además de estos tres proyectos, WETT tendrá información disponible sobre los otros tres proyectos de transmisión introducidos en las "open houses" previas en Diciembre de 2009. Mapas mostrando los segmentos de las rutas alternativas propuestas para esos proyectos localizados en los Condados de Scurry, Mitchell, Howard, Borden, Dawson, Martin, Midland, y Ector estarán disponibles.

En caso de no poder asistir a las Reuniones de Información Pública y para cualquier cuestión o informació adicional, por favor contacte con WETT en internet: http://www.windenergyoftexas.com o en el teléfonogratuito (877) 899-WETT (9388)